



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Vehicles & Industrial Products Division  
140 O'Connor, Tower East  
4th Floor  
140 O'Connor, Tour Est  
4ème étage  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Camion couchette International LT	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> T8827-190011/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> T8827-190011	<b>Date</b> 2019-09-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HP-539-77568	
<b>File No. - N° de dossier</b> hp539.T8827-190011	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-09-25</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cafferty, Kathy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp539
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 297-2896 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

1. La présente modification de la demande de proposition portant le numéro 001 a pour effet de :

- a. prolonger la date de clôture de l'invitation à soumissionner de 02:00 pm le 18 septembre 2019 à 02:00 pm le 25 septembre 2019, Heure avancée de l'Est; et
- b. répondre aux questions.

2. Les réponses suivantes aux questions de soumissionnaires :

Q1. En ce qui concerne la demande de proposition ci-haut mentionnée, l'empattement devait être de 262".  
Pourrions-nous offrir un camion avec un empattement de 221"/270" ?  
L'empattement de 221"/270" assure une conduite plus confortable, tout en maintenant la tenue de route et la maniabilité. Les empattements plus courts ont tendance à être très difficiles et la charge utile est limitée. Un empattement plus long provoque une traînée du pneu dans les virages, une perte de tenue de route et des conséquences pour la position de votre remorque sur la sellette, ce qui limite encore votre charge utile. 221"/270", puisque c'est l'option la plus polyvalente.

R1. L'empattement doit être de 262", les autres empattements ne seront pas acceptés.

Q2. En ce qui concerne la demande de proposition et conformément à l'article 1.13 des spécifications techniques, pourriez-vous accepter des extensions de cabine de 18 pouces?

R2. Les extensions de cabine de 18" sont acceptables, les extensions de cabine sous les 18" seront rejetées.

Annexe A - Énoncé des travaux, l'article 1.13, est modifié comme suit :

SUPPRIMER : Extensions de cabine: Super Extenders 22"

INSÉRER : Extensions de cabine: Super Extenders minimum 18"

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMEURENT INCHANGÉES.**